



**Lettre d'actualité n°30**  
Commune de Plan-les-Ouates  
1er mars 2021

## L'événement



### **L'exposition en plein air "Portrait du sport"**

Du 9 mars au 11 avril, il ne faut pas manquer le travail photographique réalisé par l'artiste genevoise Elisa Larvego auprès des clubs sportifs de Plan-les-Ouates. Il sera exposé en plein air, sur la place devant la Mairie.

## Photographies d'Elisa Larvego devant la Mairie, du 9 mars au 11 avril

C'est en plein air, sur la place devant la Mairie, que vous pourrez découvrir le travail photographique de l'artiste genevoise Elisa Larvego auprès des clubs sportifs de Plan-les-Ouates. Cette mission photographique, développée sur mandat de la Commune entre l'automne 2019 et l'hiver 2020-21, a été quelque peu entravée par la situation pandémique. Elle a pu toutefois se poursuivre grâce à la résilience des pratiquants et des associations. Les portraits sensibles et les atmosphères d'entraînements quotidiens, réalisés tant dans les clubs du devant de la scène que lors d'activités moins connues, révèlent la diversité des âges et des pratiques.

Après l'enquête photographique genevoise, qui montrait de jeunes champion des clubs après l'effort, Elisa Larvego a orienté cette fois son travail sur la diversité générationnelle, des lieux et des pratiques. Moins sur le devant de la scène que les compétitions, on voit dans ces images les entraînements quotidiens nécessaires à la pratique d'une discipline sportive. Ces images sont souvent nocturnes aussi, le moment où les gens sont libres de s'entraîner. Loin des clichés, on aperçoit les pratiques réelles, au travers d'ambiances de lieux, d'actions de groupe et de portraits réalisés durant l'entraînement.

## Dernières nouvelles

### Mesures pour sécuriser un carrefour

Une interdiction de tourne-à-gauche sera mise à l'essai depuis le chemin de la Butte en direction du chemin des Bougeries. Cette mesure a été instaurée en concertation avec les habitants du secteur.

**Une interdiction de tourne-à-gauche sera mise à l'essai depuis le chemin de la Butte en direction du chemin des Bougeries. Cette mesure a été instaurée en concertation avec les habitants du secteur.**

La Commune va prochainement mettre à l'essai une mesure de circulation consistant en une interdiction de tourne-à-gauche depuis le chemin de la Butte en direction du chemin des Bougeries. Cette mesure est prévue pour une durée d'une année pour tous les véhicules à l'exception des cycles. Son objectif consiste à sécuriser le carrefour. En effet, le mouvement de tourne-à-gauche depuis le chemin de la Butte en direction du chemin des Bougeries ne peut actuellement se faire sans circuler sur le STOP situé au débouché du chemin des Bougeries, causant ainsi d'importants risques d'accidents.

La décision de la Commune a été prise en concertation avec les habitants du secteur. Ces derniers avaient sollicité la Commune à ce sujet par l'envoi d'un courrier avec 173 signatures, ainsi que lors d'une séance publique tenue en octobre 2019.

Dans le cadre de cette démarche de consultation, une première mesure à l'essai d'une durée d'une année a été mise en place. Elle consistait en la création de chicanes sur le chemin de la Butte, en la pose d'éléments de modération de trafic au droit du carrefour et en l'adaptation du marquage du STOP au débouché du chemin des Bougeries. Ces éléments ont été mis en œuvre en avril 2020. Un bilan a été réalisé en septembre dernier sur ces mesures à l'essai, à nouveau en concertation avec les habitants du secteur. Il a été démontré qu'il était nécessaire de renforcer les mesures au carrefour.

Il a ainsi été convenu d'interdire à l'essai, pour une durée d'une année, le tourne-à-gauche en direction du chemin des Bougeries, sous réserve de l'entrée en force de l'arrêté de circulation réglementant cette interdiction. Cette nouvelle mesure à l'essai fera l'objet d'un bilan dans le courant de l'automne 2021 en vue d'une éventuelle pérennisation. Une rencontre sera organisée avec les autorités communales pour dresser le bilan et une communication sera faite en septembre prochain pour transmettre les informations relatives à cette rencontre.

Quant aux chicanes sur le chemin de la Butte, elles ont reçu un écho favorable et il a été convenu de les pérenniser. Pour ce faire, la Commune a déposé une demande d'autorisation de construire qui est en cours de traitement par les services de l'administration cantonale. Les travaux sont prévus dans le courant du printemps prochain.

## Inscriptions pour le parascolaire

Les inscriptions annuelles pour l'année scolaire 2021-2022 pour le parascolaire - GIAP devront être saisies entre le 29 mars et le 12 mai 2021. En raison de la crise sanitaire, la procédure d'inscription se fera entièrement en ligne.

### **Inscriptions annuelles pour l'année scolaire 2021-2022**

Dans le contexte d'épidémie de COVID-19, le Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP) met en œuvre une **procédure d'inscription pour l'année scolaire 2021-2022 entièrement en ligne**.

**Aucune inscription sur site n'aura lieu cette année.**

Les parents sont invités à se rendre sur le portail internet <https://my.giap.ch> en utilisant leur compte e-démarches de l'Etat de Genève **entre le 29 mars et le 12 mai dernier délai**, pour y saisir leurs inscriptions (nouvelles inscriptions et renouvellements)

Les personnes dans l'impossibilité d'obtenir un compte e-démarches sont priées de se rendre, dès le mois de mars, sur le site internet [www.giap.ch](http://www.giap.ch) pour plus d'informations.

## Chantier du tram Genève - Saint-Julien

Le chantier du tram s'est ouvert le 22 février dernier. Découvrez la vidéo de présentation du projet sur la page dédiée du [site de la Commune](#).

[Voir la vidéo](#)

## L'actualité des services

### Travaux

#### Réaménagement du chemin de Vers

Des travaux auront lieu sur le chemin de Vers entre mars et avril. Ils visent à améliorer la sécurité et le confort des piétons et des cyclistes.

**Des travaux auront lieu sur le chemin de Vers entre mars et avril. Ils visent à améliorer la sécurité et le confort des piétons et des cyclistes.**

La Commune prévoit des travaux de réaménagement de la traversée piétonne et cyclable du bas du chemin de Vers afin d'améliorer la sécurité et le confort des usagers. Ils se dérouleront en deux étapes, soit du 1er au 29 mars 2021, puis du 6 au 7 avril 2021. Ils seront constitués des éléments suivants :

- Élargissement du trottoir côté Promenade Tordue
- Élargissement de la zone d'attente côté Place des Aviateurs
- Suppression de l'îlot central
- Rétrécissement de la chaussée à 6.20 mètres
- Création d'une nouvelle traversée cyclable en parallèle du passage pour piétons
- Intégration de la traversée piétonne et cyclable dans la zone 30 existante
- Aménagement d'un seuil de ralentissement pour la traversée piétonne et cyclable

Des travaux de réfection des enrobés sont également prévus entre la route de Saint-Julien et la Promenade Tordue.

Concernant les impacts de ces travaux sur la circulation, ils sont précisés dans la fiche d'information travaux disponible [ici](#).

**Nous attirons toutefois votre attention sur le fait que ce tronçon du chemin de Vers, ainsi que le parking de la Place des Aviateurs seront fermés à la circulation les 6 et 7 avril 2021. Le bus 46 sera dévié par la route du Camp.**



## Social

### **Atelier première déclaration d'impôts**

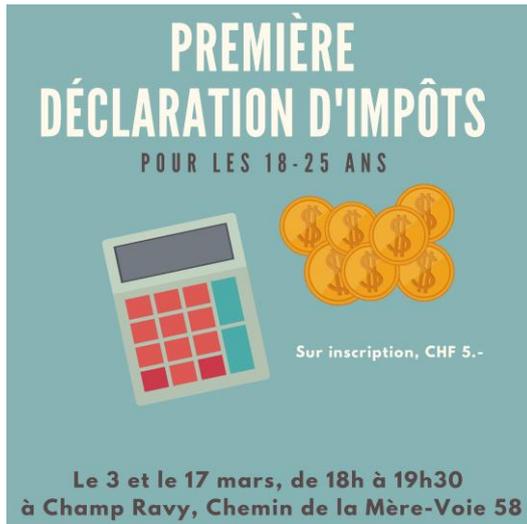
Une permanence impôts est proposée aux habitants de Plan-les-Ouates âgés de 18 à 25 ans les 3 et 17 mars 2021. Attention, le nombre de places est limité pour des raisons sanitaires.

#### **Ateliers pour les 18-25 ans, le 3 et 17 mars**

Une permanence impôts est proposée aux jeunes habitant-e-s de Plan-les-Ouates et de Bardonnex de 18 à 25 ans afin de les aider à remplir leur déclaration d'impôts.

L'atelier se déroule à Champ Ravy, Ch. de la Mère-Voie 58, de 18h à 19h30, le 3 et le 17 mars.

Inscription au Service de l'action sociale et de la jeunesse, 022 884 69 60  
- [jeunesse@plan-les-ouates.ch](mailto:jeunesse@plan-les-ouates.ch).



## Environnement

### Fermeture du chemin de l'Abérieu

Dès la fin de l'hiver, des centaines de batraciens quittent les bois pour rejoindre les étangs de la Bistoquette et du Paradis, où ils se reproduisent. Ils sont alors nombreux à traverser le chemin de l'Abérieu, qui est fermé jusqu'au 15 avril pour les protéger. (Photo Gilbert Paquet)



**Et encore...**

### Ça bouge à la maison!

Les émissions "ça bouge à la maison", proposées par Pro Senectute Genève et Léman Bleu, ont repris. Une bonne manière pour les seniors,

mais aussi pour les plus jeunes, d'améliorer leur force, leur souplesse et leur coordination depuis leur domicile.

<https://ge.prosenectute.ch/lemission-ca-bouge-a-la-maison-continue/>

## L'agenda communal